

Документ подписан простой электронной подписью
Информация о владельце:
ФИО: Баянкина Елена Геннадьевна
Должность: Заведующий кафедрой
Дата подписания: 13.09.2023 12:44:46
Уникальный программный ключ:
c0da0365432d904fe1012769ed1bb42ff58779b3

МИНОБРНАУКИ РОССИИ

Юго-Западный государственный университет

УТВЕРЖДАЮ:

Заведующий кафедрой

иностранных языков

(наименование ф-та полностью)



Е.Г. Баянкина

(подпись, инициалы, фамилия)

« 29 » августа 2023 г.

ОЦЕНОЧНЫЕ СРЕДСТВА

для текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации
обучающихся по дисциплине

Латинский язык

(наименование учебной дисциплины)

30.05.03 Медицинская кибернетика, направленность (профиль) «Медицинские
информационные системы»

(код и наименование ОПОП ВО)

ОЦЕНОЧНЫЕ СРЕДСТВА ДЛЯ ТЕКУЩЕГО КОНТРОЛЯ УСПЕВАЕМОСТИ

III семестр

МОДУЛЬ 1

Краткие сведения из истории латинского языка. Алфавит. Слогораздел. Имя существительное. Склонения. Синтаксис простого предложения. Предлоги (praepositio). Анатомические термины на латинском языке. Прилагательные (Nomen adiectivum) I-II склонения. Местоимения возвратные (pronomen reflexivum) и притяжательные (pronomina possessiva). Общие сведения о глаголе. Анатомические термины на латинском языке.

ВОПРОСЫ ДЛЯ КОЛЛОКВИУМА №1

Из истории латинского языка

1. К какой группе языков принадлежит латинский язык?
2. К каким векам относятся первые письменные памятники латинского языка?
3. Что сыграло важную роль для формирования литературного латинского языка?
4. Какой период принято называть классической латынью?
5. Каковы особенности средневековой латыни?
6. Назовите крупнейших авторов эпохи новой латыни.
7. В каких сферах используется латинский язык в современности?
8. К чему привело уничтожение римской образовательной системы?
9. На какие подпериоды делится классическая латынь?
10. Какое значение имеет знание латинского языка для студентов медицинского профиля?
11. Вклад латинского языка в развитие медицинской и фармацевтической терминологии.
12. Латинская химическая терминология.
13. Образование названий кислот и солей (сильные и слабые соединения).
14. Образование латинских названий лекарственных веществ. Понятие о частотных отрезках –aest-, -alg-, chol-, andr-, -oestr-, -cyclin-, -micin-, тус-, -sulfa-.
15. Использование латинского и греческого языков в анатомии, диагностике и обозначении заболеваний.

16. Генеральные фармацевтические термины.
17. Согласованное и несогласованные определения в медицинской латыни.
18. Какие прилагательные в сравнительной степени наиболее часто встречаются в анатомической терминологии.
19. Какие бывают терминоэлементы?
20. Общие требования к наименованиям лекарственных средств, способы образования. Понятие «частотный отрезок» в фармацевтической терминологии.
21. Основные этапы развития латинского языка.

Шкала оценивания: 4 балльная.

Критерии оценивания: 4 балла (или оценка «отлично») выставляется обучающемуся, если он принимает активное участие в беседе по большинству обсуждаемых вопросов (в том числе самых сложных); демонстрирует сформированную способность к диалогическому мышлению, проявляет уважение и интерес к иным мнениям; владеет глубокими (в том числе дополнительными) знаниями по существу обсуждаемых вопросов, ораторскими способностями и правилами ведения полемики; строит логичные, аргументированные, точные и лаконичные высказывания, сопровождаемые яркими примерами; легко и заинтересованно откликается на неожиданные ракурсы беседы; не нуждается в уточняющих и (или) дополнительных вопросах преподавателя.

3 балла (или оценка «хорошо») выставляется обучающемуся, если он принимает участие в обсуждении не менее 50% дискуссионных вопросов; проявляет уважение и интерес к иным мнениям, доказательно и корректно защищает свое мнение; владеет хорошими знаниями вопросов, в обсуждении которых принимает участие; умеет не столько вести полемику, сколько участвовать в ней; строит логичные, аргументированные высказывания, сопровождаемые подходящими примерами; не всегда откликается на неожиданные ракурсы беседы; не нуждается в уточняющих и (или) дополнительных вопросах преподавателя.

2 балла (или оценка «удовлетворительно») выставляется обучающемуся, если он принимает участие в беседе по одному-двум наиболее простым обсуждаемым вопросам; корректно выслушивает иные мнения; неуверенно ориентируется в содержании обсуждаемых вопросов, порой допуская ошибки; в полемике предпочитает занимать позицию заинтересованного слушателя; строит краткие, но в целом логичные высказывания, сопровождаемые наиболее очевидными примерами; теряется

при возникновении неожиданных ракурсов беседы и в этом случае нуждается в уточняющих и (или) дополнительных вопросах преподавателя.

0 баллов (или оценка «неудовлетворительно») выставляется обучающемуся, если он не владеет содержанием обсуждаемых вопросов или допускает грубые ошибки; пассивен в обмене мнениями или вообще не участвует в дискуссии; затрудняется в построении монологического высказывания и (или) допускает ошибочные высказывания; постоянно нуждается в уточняющих и (или) дополнительных вопросах преподавателя.

МОДУЛЬ 2

Третье склонение существительных (declination tertia), основы на согласные звуки и основы на -i. Повелительное наклонение (Imperativus praesentis activi). Страдательный залог: образование пассивной формы глагола. Согласованные и несогласованные словосочетания медицинского профиля. Прилагательные третьего склонения. Личные местоимения (pronomina personalia). Imperfectum indicativi activi et passivi. Роль греческого языка в формировании медицинских терминов. Степени сравнения прилагательных (Gradus comparationis): Наречия (Adverbium). Будущее первое изъявительного наклонения (Futurum Activi et passivi). Название важнейших химических элементов. Склонение указательных местоимений (pronomina demonstrativa). Четвертое и пятое склонение существительных. Числительные (numeralia) в латинском языке.

ПЕРЕВОД ТЕКСТА

ПРОФЕССИОНАЛЬНО-ОРИЕНТИРОВАННОГО

Scelētum

Omniū ossiū compāges vocātur scelētum vel scelētus, quem naturalem dicimus, si ossa ligamenti suis et cartilaginibus cohaerent, artificialem vero, si artis ope sibi invicem juncta sunt. Scelētus masculīnus in universum non differt a feminīno, nisi in eo,

quod ossa in sexu sequiōre graciliora sunt, quam in potiōre, et eminentiae ac depressions minus notabiles. Scelētus dividitur in a) caput, quod constat e cranio et facie; b) truncum, ad quem referimus columnam vertebralem s. spinam dorsi et pelvim, ac sternum

costasque; c) extremitātes, quae sunt vel superiōres vel inferiōres.

Ossa

Ossiū substantia triplex invenitur: substantia compacta, spongiosa, reticulāris. Color substantiae compactae est albīdo-rubens. Ast pro varia adipis sanguinisque in ossibus inclūsi copia diversusprehenditur eōrum color: extemae cranii tabulae est albīdo-caerulea, substantiae spongiōsae est fusco-rubens, substantiae adamantinae dentium est albissimus et splendens. Figura ossiū varia est, quaedam ossa sunt longa, alia lata, alia multiformia. Usus ossiū. Fulciunt totum corpus. Formant corporis

figuram et statūram, promovent agilitātem motumque et trunci et artuum. Defendunt viscēra. Dant muscūlis, vasis, nervis, visceribusque adhaesiōnem et situm.

Ventricūlus

Ventricūlus est receptacūlum membranacēum, quod ingesta ab oesophāgo excipit. Situs est in regiōne epigastrica et quidquam in hypochondrio sinistro. Cum. oesophāgo, duodēno, omento majore et minōre, atque pancreāte, liēne, hepāte diaphragmāte connexus est. Usus est, ut ingesta ab oesophāgo excipiat, aliquantum retineat, ea misceat cum succo gastrico, ea digērat et demum expellat in duodēnum.

ВОПРОСЫ ДЛЯ КОЛЛОКВИУМА №2

1. Латинский язык получил название от племени людей, которые жили в Лациуме. Где располагалась эта область?
2. Период классической латыни и Империя
3. Какой язык, наряду с латинским, способствовал расцвету литературного языка древних римлян?
4. Идеи нормализации латинского языка
5. Новая латынь и национальные языки
6. Латинский язык и развитие медицины
7. Взаимодействие латинского и греческого языков и его влияние на образование медицинских терминологических элементов.
8. Краткие сведения из эпохи средневековой латыни. *Rutenia, patria nostra.*
9. Римские имена. Краткие сведения о римской поэзии.
11. Латинские афоризмы в медицине.
12. Римский календарь. Римские числа и их практическое использование.
13. Структура рецепта.
14. Рецептурные правила оформления.
15. Предложные конструкции в фармацевтической терминологии и профессиональных медицинских выражениях.
16. Способы прописывания лекарственных препаратов.
17. Языком каких наук является латинский язык?
18. Выберите главную медицинскую заповедь: *Nota bene! Noli nocere! Fiat lux!*
19. Откуда произошло название латинского языка?
20. Почему современная медицина использует латинский язык?
21. Какие группы языков произошли от латинского языка?

МОДУЛЬ 3

Глагол *esse* и его спряжение во временах инфекта. Причастие настоящего времени (*Participium praesentis activi*). Латинские и греческие приставки в сложных словах.

Основы и основные формы латинского глагола. Союз (Coniunctio). Прошедшее время совершенного вида (perfectum indicativi activi). Частотные отрезки, характеризующие принадлежность лекарственного средства к фармакологической группе. Времена системы перфекта в активном и пассивном залогах.

РОЛЕВАЯ ИГРА «СИТУАЦИЯ ПРИМЕНЕНИЯ ЗНАНИЙ ЛАТИНСКОГО ЯЗЫКА».

Концепция: создание квазипрофессиональной среды. Роли: обращение врача в аптеку об изготовлении и отпуске больному лекарств.

Ожидаемый результат: Заполнение и расшифровка рецептурного бланка. Исследование и тренировка прочтения важнейших рецептурных сокращений.

1. Переведите рецепты на русский язык.

Recipe: Chloroformii

Olei Helianthi

Methylis salicylatis ana 20 ml

Misce, fiat linimentum

Da. Signa.

Recipe: Solutionis Aethazoli-natrii 15 ml

Da tales doses numero 6 in ampullis

Signa.

Recipe: Solutionis Propazini 2,5 % 3 ml

Dentur tales doses numero 10 in ampullis

Signetur.

Recipe: Phenoli 0,5 Glycerini 10,0 Misceatur.

Detur. Signetur.

Recipe: Argenti nitratis 0,25

Vinylini 1,0

Vaselini 30,0

Misce, fiat unguentum

Da. Signa.

Recipe: Natrii thiosulfatis 10,0

Aquae destillatae ad 100 ml Misce.

Da. Signa.

2. Прочитайте без сокращений, переведите на русский язык.

Rp.: Sol. Caleii gluconatis 10% 10 ml.

D.t.d. N 10 in amp.

S.

Rp.: Dec. cort. Frangulae 20,0 — 200 ml.

D. S.

Rp.: Promedoli 0,02.

01. Cacao 3,0.

M.f. supp.

D.t.d. N 6.

S.

Rp.: 01. Hyoscyami.

Sol. Ammonii caustici.

Methylis salicylatis aa 30,0.

M.f. linim.

D.S.

Rp.: Ac. hydrochloric; dil. 4 ml.

Pepsini 2,0.

Sir. simpl. 50,0.

Aq. destill. 150 ml.

M.f. mixt.

D.S.

Rp.: Sulfuris pct.

Picis liquidae aa 1,0.

Zinci oxydi.

Amyli Tritici aa 2,5.

Vaselini 20,0.

M.f.ung.

D.S.

3. Переведите письменно на латинский язык, используя сокращения.

1. Возьми: Прозерина 0, 01.

Сахара 0,2.

Смешай, пусть получится порошок.

Выдай такие дозы числом 20.

Обозначь.

2. Возьми: Отвара листьев толокнянки 10,0 — 180 мл.

Выдать. Обозначить.

3. Возьми: Цветков ромашки 30,0.

Выдать. Обозначить.

4. Возьми: Ментола 0,1.

Ланолина 2,0.

Вазелина 8,0.

Смешай, пусть получится мазь.

Выдай. Обозначь.

5. Возьми: Хлороформа.

Этилового спирта 95% по 20 мл.

Этилового эфира 10 мл.

- Нашатырного спирта 10 капель.
Смешать. Выдать. Обозначить.
6. Возьми: Метилсалицилата.
Хлороформа по 50,0.
Смешай, пусть получится линимент.
Выдай. Обозначь.
7. Возьми: Дерматола 0,2.
Масла какао сколько нужно, чтобы получилась свеча.
Пусть будут выданы такие дозы числом 6.
Пусть будет обозначено.
8. Возьми: Раствора дипропионата эстрадиола в масле 0,1% 1 мл.
Выдай такие дозы числом 6 в ампулах.
Обозначь

ПЕРЕВОД ПРОФЕССИОНАЛЬНО-ОРИЕНТИРОВАННОГО ТЕКСТА

Costae

Costarum, quae laterales thoracis partes occupant, numerus in utroque latere plerumque est duodecim, raro tredēcim, rarius undecim. Sunt autem vel verae, vel spuriae. Verae s. Legitimae vocantur, quarum cartilaginee sterno adhaerent, earumque numerus esse solet in utroque latere septem, rarius octo; reliquae quinque (vel quattuor), quarum cartilaginee nec sternum osseum nec cartilagem ensiformem attingunt, spuriae s. illegitimae nominantur. Harum superiores tres, cartilaginibus suis longitudine sensim decrescentibus, proxime sibi accumbunt ita, ut quasi inter se confluere videantur; ultimae duae, brevissimae, et inter se et a superioribus magis distantes, tenuis membranae e multis ligamentulis connexae fibrarumque muscularium ope copulatae, mobiliiores sunt, ideoque fluctuantes dicuntur. Omnes costae eatenus se invicem aequant, quatenus in singula costa discendere licet corpus, extremitates, cartilaginee, ac superficies et margines.

Pulmōnes

Pulmōnes sunt duo viscera in cavitatibus thoracis locati, quibus respiramus. Divisio — in dextrum et sinistrum pulmōnem; dexter in tres, sinister in duos dividitur lobos: in inferiori lobo pulmōnis sinistri excisura est pro pericardio. Connexio pulmōnis cum

collo ope tracheae, cum corde ope vasorum pulmonalium est. Substantia pulmonis est: 1) vesicularis, quae e cellulis formatur; 2) vasculosa quae retis ad instar cellulas investit; 3) bronchialis, quae minimis tubulis in cellulas hiat. Vasa pulmōnum dividuntur in communia et propria seu pulmonalia et bronchialia. Communia sunt: arteria et vena pulmonalis, quae ab ipso corde pulmōnibus dantur. Propria sunt arteria et vena bronchialis, quae aortae et venae azygos sunt propagines. Usus pulmōnum est in respiratiōne, in sanguificatiōne, in voce sanguinis a corde in pulmōnes venientis conditiōnis mutatiōne.

De corpore humano

Corpus ex capite, trunco et quattuor membris constat. Caput ope cervicis cum trunco jungitur. Truncus thoracem et abdomen continet. Pars posterior trunci dorsum vocatur. Truncus bina membra superiora et bina membra inferiora habet. Membra inferiora maiora et longiora membris superioribus sunt. Caput in duas partes dividitur: in partem cerebralem et faciem. Pars cerebralis frontem, verticem, occiput, temporaque continet. Facies palpebras, nasum, labia, mentum buccasque continet. In cervice duas partes distinguimus. Pars anterior collum, pars aute posterior nucha appellatur. Pars anterior cervicis marginibus musculorum sternocleidomastoideorum in regionem colli anteriorem

et duas regiones colli laterales dividitur. Altius eorum (их) post auriculas regiones mastoideae locatae sunt. Anatomici faciem thoracis octo lineis verticalibus dividunt, quae sunt: linea mediana, sternalis, mamillaris, parasternalis, axillaris, anterior, axillaris media, axillaris posterior et scapularis. Duae lineae horizontales abdomen in tres regions dividunt: epigastrium, mesogastrium et hypogastrium. Quisque etiam regio abdominis duabus lineis verticalibus in tres partes dividitur. Est enim region hypochondriaca dextra et sinistra. Mesogastrium in partem medianam s. regionem umbilicalem et duas regiones abdominales laterales dividitur. Hypogastrium ex regione publica et duabus regionibus inguinalibus constat. Membrum superius ex brachio, cubito, antebrachio, manu et digitis manus constat. Membrum inferius femur, genu, crus et pedem continet. In manu palma manus, dorsum manus et digiti manus sunt. In pede planta pedis, dorsum pedis et digiti pedis sunt.

Критерии оценки:

Шкала оценивания: 6 балльная.

Критерии оценивания:

6 баллов (или оценка «отлично») выставляется обучающемуся, если задача решена правильно, в установленное преподавателем время или с опережением времени, при этом обучающимся предложено оригинальное (нестандартное) решение, или наиболее эффективное решение, или наиболее рациональное решение, или оптимальное решение. Полностью выполнен адекватный перевод

4-5 балла (или оценка «хорошо») выставляется обучающемуся, если задача решена правильно, в установленное преподавателем время, типовым способом; допускается наличие несущественных недочетов.

2 балла (или оценка «удовлетворительно») выставляется обучающемуся, если при решении задачи допущены ошибки не критического характера и (или) превышено установленное преподавателем время. Перевод выполнен не полностью или с несоблюдением соответствующих переводческих норм и правил.

0 баллов (или оценка «неудовлетворительно») выставляется обучающемуся, если задача не решена или при ее решении допущены грубые ошибки. Большая часть текста не переведена, основное содержание не понято.

ЛЕКСИКО-ГРАММАТИЧЕСКИЙ ТЕСТ

Тест №1

Заполните пропуск, добавив соответствующее надежное окончание:

1 вариант: 1. Campi multis flumin... irrigabantur. 2. Nomin... eōrum homīnum clara sunt. 3. Historia suas leg... habet. 4. Ille homo magnum dolor... fratri meo facit. 5. Consilium soror... meae bonum et utīle est.

2 вариант: 6. Amīcus meus ei virgin... salūtem dicit. 7. Nomen illīus homin... clarum est. 8. Eae leg... durae sunt. 9. Epistūlam part... meo scribo. 10. Frater meus ei virgin...epistūlam scribit.

Тест №2

Определите надежные формы существительных 3 склонения. Образуйте Nom. Sg. от предложенных форм:

<i>1 вариант</i>	<i>2 вариант</i>	<i>3 вариант</i>
Civitātem	Dolōris	Ducis
Flumīnis	Virgīnem	Generībus
Corpōri	Patri	Veritātē
Regis	Honōrum	Civitati
Homīne	Nomīnā	Labōrum
Legībus	Floris	Floris
		Honōres

Тест №3

Согласуйте прилагательное magnus, a, ut «большой», «великий» с существительными:

<i>1 вариант</i>	<i>2 вариант</i>	<i>3 вариант</i>
Tempōris	Silvis	Nomīna
Lupōrum	Hominībus	Bellum

Poētas	Lunam	Deārum
Lege	Amīcos	Sorōris

МОДУЛЬ 4

Супин (Supinum). Participium perfecti passivi, Participium future activi. Употребление причастий в медицинской терминологии. Будущее второе изъявительного наклонения (Futurum II indicativi activi). Инфинитивные конструкции: accusativus cum infinitivo, nominativus cum infinitivo. Герундив (Gerundivum) и герундий (Gerundium). Название методов лечения (начальные терминологические элементы и конечные терминологические элементы). Приставки, образованные от числительных в медицинских терминах. Винительный падеж в прописях лекарственных средств.

КЕЙС-ЗАДАЧИ

Кейс-задача № 1

Построение латинских терминов. Исследование и анализ системы словообразования в медицинской терминологии, Творческие задания на определение составных частей терминов. Работа с лексикой по теме в парах.

Кейс-задача № 2

Сравнительный лексический и лексико-морфологический анализ текстов De Graecia et Italia. Исследования текстов древнеримских поэтов и философов

Кейс-задача № 3

Выполнение творческого задания: устный и письменный перевод с русского на латинский и с латинского на русский язык словосочетаний, содержащих определения.

Кейс-задача №4

Анализ и тренировка перевода отрывков из аутентичных текстов.

Критерии оценки:

Шкала оценивания: 6 балльная.

Критерии оценивания:

6 баллов (или оценка «отлично») выставляется обучающемуся, если задача решена правильно, в установленное преподавателем время или с опережением времени, при этом обучающимся предложено оригинальное (нестандартное) решение, или наиболее эффективное решение, или наиболее рациональное решение, или оптимальное решение.

4-5 балла (или оценка «хорошо») выставляется обучающемуся, если задача решена правильно, в установленное преподавателем время, типовым способом; допускается наличие несущественных недочетов.

2 балла (или оценка «удовлетворительно») выставляется обучающемуся, если при решении задачи допущены ошибки не критического характера и (или) превышено установленное преподавателем время.

0 баллов (или оценка «неудовлетворительно») выставляется обучающемуся, если задача не решена или при ее решении допущены грубые ошибки

ПЕРЕВОД ТЕКСТА

ПРОФЕССИОНАЛЬНО-ОРИЕНТИРОВАННОГО

De vertēbris

In corpore humāno triginta tres seu triginta quattuor vertēbras distinguimus. Compāges vertebrārum columna vertebrālis vocātur. Vertēbra forma simīlis est anūlo ossēo. Vertēbra ex tribus partibus constat, quarum (из которых) prima est corpus vertēbrae,

secunda arcus vertēbrae, tertia processus. Processus vertēbrae, sunt: processus spinosus, duo processus transverse, quattuor processus articulāres superiōres et inferiōres. Prima vertēbra atlas, secunda axis nominātur. Vertēbra septima prominens nominātur. Vertēbrae

dividuntur in septem vertēbras cervicales, duodecim vertebrae thoracāles, quinque vertēbras sacrāles et quattuor seu quinque vertēbras coccygēas. In columna vertēbrali distinguimus quinque partes: cervicālem, thoracālem, lumbālem, sacrālem et coccygēam.

Omnes vertēbras praeterēa dividimus in partes duas, quae sunt: vertēbrae verae et vertēbrae spuriae. Vertēbrae verae ex cervicalibus, thoracalibus et lumbalibus vertēbris constant. Vertēbrae sacrāles, quae (которые) os sacrum formant, et vertebrae coccygēae, quae os coccygis formant, vertēbrae spuriae nominantur.

De systemate nervōso

Systema nervōsum in tres partes dividitur, quae sunt: systema nervōsum centrāle, systema nervōsum periphericum et systema nervosum vegetatīvum. Systema nervōsum centrāle est encephalon et medulla spinālis. Systema nervōsum

periphericum ex truncis nevrosis seu nervis et corpusculis nervosa terminalia sunt receptores stimulorum, qui in cute, in musculis, in ossibus, in articulationibus et organis externis locate sunt. Ad receptores etiam organon visus, auditus, olfactus et extremitates motoriae musculorum

atingunt. Systema nervosum vegetativum partem centalem et periphericam habet. Figura medullae spinalis cylindrica, recticulo similis, est. Medulla spinalis a foramine occipitali mango ad tertiam vertebrae lumborum descendit. In medulla spinali duae intumescentiae considerantur: intumescentia lumbalis et cervicālis. Medulla spinalis, ut etiam encephalon, ex substantia grisea et alba constat. Prolongatio medullae spinalis, quae in cavo cranii in facie superiore partis basilaris ossis occipitalis locata, medulla oblongata nominatur. Cerebrum dimidio sphaerae similis est et in parte superiore

fissura longitudinali in duas partes dividitur, quae hemisphaeria vocantur. Tres meninges encephalon et medullam spinalem tegunt: pia mater s. leptomeninx, arachnoida et dura mater s. pachymeninx. Pia mater, cerebro, cerebello, medullae spinali et oblongatae accretae, est membrana crassa et fibrosa, quae intemae faciei cranii praecipue circa sellam turcicam et suturas fortiter adhaeret. Arachnoida, intra duram et piam matrem locata, est membrana solida et tenuissima telae araneae similis, tunica serosa viscerum similis est.

De corde

Cor est organon centrale systematis sanguinei. Cor in sinistra parte pectoris locum obtinet. Substantia cordis muscularis est. Cor sanguinis motui (движение) inservit. Vasa sanguinea in venas et arterias dividuntur. Arteriae sanguinem a corde ad partes corporis

vehunt. Venae autem sanguinem a partibus corporis ad cor reducunt. Sanguinem arteriosum et venosum distinguimus. Sanguis venosus per venas cavas superiorem et inferiorem in atrium dextrum cordis infunditur. Color sanguinis varius est, sanguis arteriosus rubro colore, sanguis venosus fusco colore est. Omnis circulatio sanguinis in corpore humano in circulum sanguinis majorem dividitur. Circulus sanguinis major est circulatio sanguinis a ventriculo cordis sinistro usque ad atrium dextrum. Circulus sanguinis minor seu pulmonalis est circulatio sanguinis per pulmones (per ventriculum dextrum, pulmones, atrium sinistrum). Est etiam circulus cardiālis, qui ex arteriis coronariis cordis et venis parietum cordis constat et in cavo cordis finitur.

Cavum cordis

in quattuor (четыре) cameras dividitur: in duo (два) atria et duos (два) ventriculus. Atrium sinister et ventriculus sinister nominatur cor sinistrum seu arteriosum. Atrium dextrum et ventriculus dexter nominatur cor dextrum seu venosum. Cor est musculus, qui

continenter contrahitur et dilatatur. Contractio parietum cordis systole, dilatatio autem diastole nominatur. Parietes cordis ex tribus (три) stratis constant: endocardiostrato interno, myocardio-strato medio et epicardio-strato externo. Epicardium est folium viscerale pericardii. Pericardium est saccus clausus serosus. In pericardio duo strata considerantur, quae sunt: stratum fibrōsum externum seu pericardium fibrōsum et stratum internum serosum seu pericardium serosum. Stratum internum serosum etiam

in duo folia dividitur: in folium viscerale et parietale. Inter folium viscerale et parietale est cavum pericardii, quod liquorem pericardii continet.

De cute

Cutis integumentum commune (общий) corporis humani format et organismum defendit. In cute duo (два) strata considerantur: epidermis et corium. Epidermis est stratum superficiale (поверхностный), corium autem est stratum profundum et solidum. Epidermis ex ectodermate (наружный зародышевый листок), corium ex mesodermate (средний зародышевый листок) formatur. Corium in stratum superius solidum et stratum inferius dividitur. In strato superiore solido corii papillae cutis sunt. In papillis cutis vasa capillaria sanguinea et lymphatica et corpuscula nervosa terminalia (концевые) locata sunt. Papillae in parte superiore cutis cristas cutis et sulcos cutis formant. In cristis cutis foramina parva glandularum sudoriferarum sunt. E foraminibus sudor in sulcis destillatet cutem aspergit. Pili caput, cilia, supercilia et alias partes corporis humani tegunt. Pilus radicem et scapum habet. Radix pili bulbo finitur. Radix

pili cum bulbo in folliculo pili locatur. Quisque folliculus pili muscolum arrectorem pili habet. Musculus arrector pili ad folliculum pili adhaeret.

Критерии оценки:

Шкала оценивания: 6 балльная.

Критерии оценивания:

6 баллов (или оценка «отлично») выставляется обучающемуся, если задача решена правильно, в установленное преподавателем время или с опережением времени, при этом обучающимся предложено оригинальное (нестандартное) решение, или наиболее эффективное решение, или наиболее рациональное решение, или оптимальное решение. Полностью выполнен адекватный перевод

4-5 балла (или оценка «хорошо») выставляется обучающемуся, если задача решена правильно, в установленное преподавателем время, типовым способом; допускается наличие несущественных недочетов.

2 балла (или оценка «удовлетворительно») выставляется обучающемуся, если при решении задачи допущены ошибки не критического характера и (или) превышено установленное преподавателем время. Перевод выполнен не полностью или с несоблюдением соответствующих переводческих норм и правил.

0 баллов (или оценка «неудовлетворительно») выставляется обучающемуся, если задача не решена или при ее решении допущены грубые ошибки. Большая часть текста не переведена, основное содержание не понято.

ЛЕКСИКО-ГРАММАТИЧЕСКИЙ ТЕСТ

Тест №4

Определите надежные формы приведенных слов и поставьте их во множественное число:

1 вариант: exemplum bonum, arteria coronaria dextra, basis ossis sacri, insule nostrae, amīcē bonē.

2 вариант: processus spinosus, vides silvam magnam, arcus posterior atlantis, agricolae bonae, cum nautā nostrō.

Тест №5

Поставьте прилагательное bonus, a, um –«хороший» в нужной форме на место пропусков:

1 вариант: 1. Littēras amico ... mitto. 2. Littēras ... ad amīcum mitto. 3. Ille consilium ... est. 4. Fabūlam ... audi, mi fili! 5. Illa via longa, sed ... est.

2 вариант: 6. Filia tua ... est. 7. Exempla ... trahunt. 8. Amīcus ... semper amīcum suum defendit. 9. De discipūlo ... magister amīcis suis narrāre amat. 10. Ille vir ... est.

Замените активную конструкцию пассивной и переведите на русский язык:

1 вариант: Poētae antīqui saepe fabūlas de bestiis narrant. Victoria concordia gignitur.

2 вариант: Tabūla ab amīco meo pingitur. Magister fluvios terrae nostrae in charta monstrat.

Шкала оценивания: 5 балльная.

Критерии оценки: Каждый вопрос (задание) в тестовой форме оценивается по дихотомической шкале: выполнено – 5 баллов, не выполнено – 0 баллов.

– 0 баллов выставляется обучающемуся, если выполнено менее 50 % теста;

– 1 балл выставляется обучающемуся, если выполнено 50 – 60 % теста;

– 2 балла выставляется обучающемуся, если выполнено 60 – 70% теста;

- 3 балла выставляется обучающемуся, если выполнено 70 – 80% теста;

- 4 балла выставляется обучающемуся, если выполнено 80 – 90% теста;

- 5 балла выставляется обучающемуся, если выполнено 90 – 100% теста

Применяется следующая шкала перевода баллов в оценку по 5-балльной шкале: 85-100% – «отлично»; 70-84% – «хорошо»; 50-69% – «удовлетворительно»; 49% и менее – «неудовлетворительно».

ОЦЕНОЧНЫЕ СРЕДСТВА ДЛЯ ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ ОБУЧАЮЩИХСЯ

ВОПРОСЫ К ЗАЧЕТУ

1. Первое склонение имен существительных. Основа, парадигма, особенности склонения. Рецептурные сокращения. Анатомические термины. Медицинские выражения.
2. Второе склонение имен существительных. Особенности склонения существительных мужского рода. Рецептурные сокращения. Анатомические термины. Медицинские выражения.
3. Второе склонение имен существительных. Особенности склонения имен существительных среднего рода. Рецептурные сокращения. Анатомические термины. Медицинские выражения.
4. Имена, склоняющиеся по парадигме первого-второго склонения существительных. Рецептурные сокращения. Анатомические термины. Медицинские выражения.
5. Третье склонение существительных. Основы и разновидности третьего склонения. Способы определения разновидностей третьего склонения. Рецептурные сокращения. Анатомические термины. Медицинские выражения.
6. Третье склонение существительных. Согласная разновидность. Рецептурные сокращения. Анатомические термины. Медицинские выражения.
7. Третье склонение существительных. Гласная разновидность. Рецептурные сокращения. Анатомические термины. Медицинские выражения.
8. Третье склонение существительных. Смешанная разновидность. Анатомические термины. Медицинские выражения.
9. Третье склонение существительных. Слова с особенностями образования форм. Образование именительного падежа единственного числа у существительных третьего склонения. Рецептурные сокращения. Анатомические термины. Медицинские выражения.
10. Прилагательные третьего склонения одного, двух и трех окончаний. Рецептурные сокращения. Особенности склонения прилагательных третьего склонения. Анатомические термины. Медицинские выражения.
11. Четвертое склонение существительных: основа, парадигма,

особенности склонения. Рецептурные сокращения. Анатомические термины. Медицинские выражения.

12. Пятое склонение существительных: основа, парадигма, особенности склонения. Рецептурные сокращения. Анатомические термины. Медицинские выражения.

13. Личные местоимения. Особенности склонения и употребления личных местоимений. Рецептурные сокращения. Анатомические термины. Медицинские выражения.

14. Указательные местоимения. Особенности склонения и употребления указательных местоимений. Рецептурные сокращения. Анатомические термины. Медицинские выражения.

15. Местоименное склонение: особенности в образовании форм. Местоименные прилагательные. Рецептурные сокращения. Анатомические термины. Медицинские выражения.
16. Относительное местоимение. Особенности склонения и употребления относительных местоимений. Рецептурные сокращения. Анатомические термины. Медицинские выражения.
17. Вопросительное местоимение. Особенности образования и склонения вопросительных местоимений. Рецептурные сокращения. Анатомические термины. Медицинские выражения.
18. Неопределенные местоимения. Особенности образования и склонения неопределенных местоимений. Рецептурные сокращения. Анатомические термины. Медицинские выражения. Медицинские выражения.
19. Основные грамматические категории латинского глагола. Основные формы и основы глагола. Рецептурные сокращения. Анатомические термины. Медицинские выражения.
20. Praesens indicativi activi: образование, значение, спряжение. Praesens indicativi activi глагола esse. Рецептурные сокращения. Анатомические термины. Медицинские выражения.
21. Imperativus praesentis и imperativus futuri: образование, значение, спряжение. Imperativus praesentis и imperativus futuri глагола esse. Рецептурные сокращения. Анатомические термины. Анатомические термины. Медицинские выражения.
22. Imperfectum indicativi activi: образование, значение, спряжение. Imperfectum indicativi activi глагола esse. Рецептурные сокращения. Анатомические термины.
23. Futurum I (primum) indicativi activi: образование, значение, спряжение. Futurum I indicativi activi глагола esse. Рецептурные сокращения. Анатомические термины.
24. Praesens indicativi passivi: образование, значение, спряжение. Конструкции при глаголах в пассивном залоге: страдательный оборот. Рецептурные сокращения. Анатомические термины. Медицинские выражения.
25. Imperfectum indicativi passivi: образование, значение, спряжение. Конструкции при глаголах в пассивном залоге: двойной винительный падеж. Рецептурные сокращения. Анатомические термины. Медицинские выражения.
26. Futurum I (primum) indicativi passivi: образование, значение, спряжение. Конструкции при глаголах в пассивном залоге: двойной именительный падеж. Рецептурные сокращения. Анатомические термины. Медицинские выражения.
27. Perfectum indicativi activi: образование, значение, спряжение. Perfectum indicativi activi глагола esse. Рецептурные сокращения. Анатомические термины. Медицинские выражения.

28. Система причастий в латинском языке: *participium praesentis activi*, *participium perfecti passivi*, *participium futuri activi*. Особенности в

образовании форм и склонении. Рецептурные сокращения. Анатомические термины. Медицинские выражения.

29. Неличные формы глагола в латинском языке: инфинитивы (*infinitivus praesentis activi, infinitivus praesentis passivi*) и супины. Особенности образования и значения неличных форм глагола. Рецептурные сокращения. Анатомические термины.

30. Герундив (*Gerundivum*) и герундий (*Gerundium*). Название методов лечения (начальные терминологические элементы и конечные терминологические элементы). Приставки, образованные от числительных в медицинских терминах. Винительный падеж в прописях лекарственных средств.

ИТОГОВЫЙ ТЕСТ

Задание № 1: *Определить падежные формы приведенных слов и поставить их во множественное число:*

Вариант: *exemplum bonum, arteria coronaria dextra, basis ossis sacri, insulae nostrae, amicum bonum.*

2 вариант: processus spinosus, vides silvam magnam, arcus posterior atlantis, agricolae bonae, cum nautā nostrō.

Задание № 2: *Поставьте во множественное число:*

1 вариант: Schola viam scientiārum monstrat.

2 вариант: Terra nostra multas silvas habet.

Задание № 3: *Поставьте прилагательное bonus, a, um —«хороший» в нужной форме на вместо пропусков:*

1 вариант: 1. Littēras amico ... mitto. 2. Littēras ... ad amīcum mitto. 3. Ille consilium ... est. 4. Fabūlam ... audi, mi fili! 5. Illa via longa, sed ... est.

2 вариант: 6. Filia tua ... est. 7. Exempla ... trahunt. 8. Amīcus ... semper amīcum suum defendit. 9. De discipūlo ... magister amīcis suis narrāre amat. 10. Ille vir ... est.

Задание № 4: *Определите часть речи, форму слова. Замените, единственное число на множественное и наоборот:*

1 вариант: in scholam nostram; terrae tuae; bestiis; pugnatis; studiorum; dormio; historias; pingē!; amāmus.

2 вариант: viri; cogītat; sentīte; parātur; salūtis; noli portāre; senectūtis; virgīnem; pacībus; doces; nolebat; flumīnē.

Задание № 5: *Замените активную конструкцию пассивной и переведите на русский язык:*

1 вариант: Poētae antīqui saepe fabūlas de bestiis narrant. Victoria concordia gignītur.

2 вариант: Tabūla ab amīco meo pingītur. Magister fluvios terrae nostrae in charta monstrat.

Задание № 6: *Заполните пропуск, добавив соответствующее надежное окончание:*

1 вариант: 1. Campi multis flumin... irrigabantur. 2. Nomin... eōrum homīnum clara sunt. 3. Historia suas leg... habet. 4. Ille homo magnum dolor... fratri meo facit. 5. Consilium soror... meae bonum et utīle est.

2 вариант: 6. Amīcus meus ei virgin... salūtem dicit. 7. Nomen illīus homin... clarum est. 8. Eae leg... durae sunt. 9. Epistūlam part... meo scribo. 10. Frater meus ei virgin...epistūlam scribit.

Задание № 7: *Определите падежные формы существительных 3 склонения. Образуйте Nom. Sg. от предложенных форм:*

<i>1 вариант</i>	<i>2 вариант</i>	<i>3 вариант</i>
Civitātem	Dolōris	Ducis
Flumīnis	Virgīnem	Generībus
Corpōri	Patri	Veritātē
Regis	Honōrum	Civitati
Nomīne	Nomīnā	Labōrum
Legībus	Floris	Floris
		Honōres

Задание № 8: *Согласуйте прилагательное magnus, a, um «большой», «великий» с существительными:*

<i>1 вариант</i>	<i>2 вариант</i>	<i>3 вариант</i>
Tempōris	Silvis	Nomīna
Lupōrum	Hominībus	Bellum
Poētas	Lunam	Deārum
Leges	Amīcos	Sorōris

Задание № 9: *Согласуйте прилагательные с существительными и переведите полученные словосочетания:*

<i>1 вариант</i>	<i>2 вариант</i>
In urbe nov... (novus, a, um); Arcium firm... (firmus, a, um); Vulpem celer... (celer, celēris, celēre); Corōna regi... (regius, a, um);	Milītes bon... (bonus, a, um); Herba salub... (salūber, salūbris, salūbre); Victōrum clar... (clarus, a, um).

Задание № 10: *Определите тип склонения по приведенным формам Abl. Sg.*

<i>1 вариант</i>	<i>2 вариант</i>	<i>3 вариант</i>
Fidē	Mentē	Capītē
Tabūlā	Auxiliō	Calcārī
Virgīnē	Animālī	Ludō
Exemplārī	Exercītū	Statū
Manū	Visū	Sensū
Diē	Anīmā	Femīnā
Bestiā	Rē	Urbē
Annō	Marī	Oculō

Задание № 11: *Согласуйте следующие надежные формы существительных с прилагательными:*

1 вариант: casū (felix, līcis); audītui (acer, acris, acre); arcium (parvus, a, um); animalībus (ferus, a, um).

2 вариант: pastōrem (regius, a, um); sensuum (omnis, e); fructībus (amarus, a, um); ab (ipse, a, um) urbe.

Задание № 12: *Раскройте скобки, употребив форму глагола esse в соответствии с приведенным значением. Переведите полученные предложения.*

1 вариант: In silvis variae bestiae (есть). Libri lecti (будут прочитаны). Coriae Romanōrum noctu in castris (были). Epistūla accepta (будет получено).

2 вариант: In terrā vita (есть, существует), in lunā non (есть). Oratio habita (будет произнесена). Lex accepta (давно был принят). Legiōnes ductae (были давно приведены).

Задание № 13: *Определите неличные формы глаголов (PPA; PPP; PFA; Supinum I ; Infinitivus (все виды); G -um; G -um):*

<i>1 вариант</i>	<i>2 вариант</i>
nascendi	audire
progressūrus, a, um	solvendi
petens	petitum
ornatūrus, a, um	raptus, a, um
arbitrandi	ornavisse
texisse	liberandus, a, um
gerere	prospicere
servātus, a, um	defensum
mitti	moveri

Задание № 14: *Согласуйте прилагательное omnis, e «весь, всякий» с существительными:*

<i>1 вариант</i>	<i>2 вариант</i>
Legum, Bellum, Aster, Tempore, Nominibus Populos	Epistulae Maria, Monti Annorum Tempora Popule

Шкала оценивания результатов тестирования: в соответствии с действующей в университете балльно-рейтинговой системой оценивание результатов промежуточной аттестации обучающихся осуществляется в рамках 100-балльной шкалы, при этом максимальный балл по промежуточной аттестации обучающихся по очной форме обучения составляет 36 баллов, по очно-заочной и заочной формам обучения – 60 баллов (установлено положением П 02.016).

Максимальный балл за тестирование представляет собой разность двух чисел: максимального балла по промежуточной аттестации для данной формы обучения (36 или 60) и максимального балла за решение компетентностно-ориентированной задачи (6).

Балл, полученный обучающимся за тестирование, суммируется с баллом, выставленным ему за решение компетентностно-ориентированной задачи.

Общий балл по промежуточной аттестации суммируется с баллами, полученными обучающимся по результатам текущего контроля успеваемости в течение семестра; сумма баллов переводится в оценку по дихотомической шкале следующим образом:

Соответствие 100-балльной и дихотомической шкал

Сумма баллов по 100-балльной шкале	Оценка по дихотомической шкале
100-50	зачтено
49 и менее	не зачтено

Критерии оценивания результатов тестирования:

1. Собеседование по теме.

– 0 баллов выставляется обучающемуся, если тема не раскрыта и допущены грубые лексико-грамматические ошибки, мешающие выполнению коммуникативной задачи;

– 8 баллов выставляется обучающемуся, если тема раскрыта не полностью и допущены лексико-грамматические ошибки, не мешающие выполнению коммуникативной задачи,

– 16 баллов выставляется обучающемуся, если дан развернутый ответ, тема раскрыта полностью без ошибок. Коммуникативная задача выполнена.

2. Выполнение лексико-грамматического теста.

– 1 балл выставляется обучающемуся, если выполнено менее 50 % теста;

– 8 баллов выставляется обучающемуся, если выполнено 50% -75 % теста,

– 16 баллов выставляется обучающемуся, если выполнено 75-100 % теста.

